

Eksploatacijos instrukcija
įrenginio eksploatuotojui


VIESMANN

ViCare klimato jutiklis
ViCare radijo kartotuvas



ViCare klimato jutiklis
ViCare radijo kartotuvas



Saugos nuorodos

-  Prašome tiksliai laikytis šių saugumo nuorodų. Tai padės išvengti pavojaus žmonių sveikatai bei materialinių nuostolių.

Saugumo nuorodų aiškinimas


-  **Pavojus**
Šis ženklas įspėja dėl pavojaus žmonėms.
-  **Dėmesio**
Šis ženklas įspėja dėl galimos materialinės žalos ar žalos aplinkai.

Nuoroda

Duomenyse, pažymėtuose žodžiu „nuoroda“, pateikiama papildoma informacija.

Tikslinė grupė

Ši instrukcija skirta sistemos naudotojui. Šiuo prietaisu gali naudotis ir vaikai nuo 8 metų amžiaus (ir vyresni) bei mažesnių fizinių, jutiminių arba protinių gebėjimų arba neturintys patirties ir žinių žmonės, jei jie yra prižiūrimi arba jiems paaiškinta, kaip saugiai elgtis su prietaisu ir jie supranta iš to kylančius pavojus.

-  **Pavojus**
Ypač elektroniniai medicinos pagalbiniai įtaisai, pvz., Radijo signalai gali trukdyti širdies elektrostimuliatorių, klausos aparatų ir defibratorių darbą.
Jeigu naudojami tokie prietaisai, reikia stengtis nebūti šalia parengtų darbui radijo ryšio komponentų.

Įrengimas ir suderinimas

- Darbus su prietaisu atlikite ir jį nustatykite tik taip, kaip nurodyta šioje instrukcijoje.
- Kad būtų užtikrintas patikimas signalų perdavimas, laikykitės minimalių atstumų.

Sistemos eksploatacija

- prietaisus eksploatuoti galima tik uždarose patalpose.
- Neeksploatuokite prietaisų patalpose, kuriose yra sprogimo pavojus.
- Saugokite prietaisus nuo:
 - drėgmės
 - dulkių
 - skysčių
 - garų
 - tiesioginių saulės spindulių
 - kitų tiesioginių šilumos šaltinių
- Paleidę iš naujo patikrinkite radijo ryšio komponentų būklę.

Saugos nuorodos (tęsinys)**Pavojus**

Apgadinti prietaisai kelia pavojų

Jūsų saugumui.

Apžiūrėkite, ar prietaisas neapgadintas. Jei prietaisas apgadintas, jo naudoti nepradėkite.

Papildomi komponentai ir atskiros dalys

Keisdami naudokite tik originalias Viessmann dalis arba Viessmann aprobuotas atskiras dalis.

1. Sauga ir atsakomybė	Darbo patikimumas	5
	Atsakomybė	5
2. Pirmiausia susipažinti	Pakuotės išmetimas	6
	Simboliai	6
	Naudojimas pagal paskirtį	6
	Informacija apie produktą	7
	■ Einamosios techninės priežiūros ir atsarginės dalys	7
	ViCare klimato jutiklio duomenų ryšys	7
	ViCare radijo kartotuvo duomenų ryšys	8
3. Pasiruošimas montażui	Montavimo vieta ViCare klimato jutikliui	9
	■ Radijo signalo siekis	9
	■ Įsiskverbimo kampas	9
	■ ViCare radijo kartotuvai	10
4. Montažo eiga	Prietaisas ViCare klimato jutiklis	11
	■ Įdėkite arba pakeiskite bateriją.	11
	Prietaisas kaip ViCare radijo kartotuvai:	11
	Prietaiso montavimas prie sienos	12
5. Eksploatacijos pradžia	Indikacijos ir valdymo elementai	13
	ViCare klimato programavimas mokymo režimu	13
	ViCare radijo kartotuvo eksploatacijos pradžia	13
	■ Nauja instaliacija	13
	■ Esama instaliacija	13
6. Užklauso ir nuostatos	Elementų būsenos rodymas	14
	Naujausių temperatūros ir drėgmės verčių siuntimas	14
	Gamyklinių nuostatų gražinimas	14
7. Einamasis remontas	Programinės įrangos atnaujinimas	15
	Valymas	15
	Techninis aptarnavimas / elementų keitimas	15
	Ryšio sutrikimai	15
8. Techniniai duomenys	16
9. Priedas	Galutinis šildymo sistemos išjungimas ir pašalinimas	17
10. Abėcėlinė terminų rodyklė	18

Darbo patikimumas

Temperatūros ir drėgmės matavimui kairėje apatinėje ViCare klimato jutiklio pusėje yra vėdinimo įpjova. Neuždenkite šių vėdinimo plyšių.

Atsakomybė

Už negautą pelną, nepatirtą sutaupymą, kitokią tiesioginę arba netiesioginę pasekminę žalą, atsiradusią naudojant ViCare klimato jutiklius, Viessmann serverį arba programinę įrangą bei už žalą dėl neteisingo naudojimo atsakomybė netaikoma.

Atsakomybės taikymas apribotas tik įprastai patiriama žala, jeigu dėl nedidelio aplaidumo pažeidžiama esminė sutarties prievolė, kurios tinkamas vykdymas būtinas sutarčiai iš viso vykdyti.

Šis atsakomybės apribojimas netaikomas, jeigu žala buvo padaryta dėl tyčinių arba labai aplaidžių veiksmų arba jeigu taikoma privaloma atsakomybė pagal atsakomybės už netinkamos kokybės produktus įstatymą.

Galioja Bendrosios Viessmann pardavimo sąlygos, kurios nurodytos atitinkamame aktualiame Viessmann kainoraštyje.

Greitieji („push“) pranešimai ir el. pašto tarnybos yra tinklų operatorių paslaugos, už kurias Viessmann neat-sako. Čia galioja atitinkamo tinklo operatoriaus sutarčių sąlygos.

Pirmiausia susipažinti

Pakuotės išmetimas

Nebereikalingą pakuotę reikia, laikantis įstatyminių reikalavimų, atiduoti perdirbimui.

Simboliai

Simbolis	Reikšmė
	Nuoroda į kitą dokumentą su smulkesne informacija
	Darbo žingsnis paveikslėlyje: numeracija atitinka darbo veiksmų seką.
	Įspėjimas dėl daiktinės žalos arba žalos aplinkai
	Sritis, kurioje yra elektros įtampa
	Atkreipti ypatingą dėmesį.
	<ul style="list-style-type: none">▪ Konstrukcinė dalis turi girdimai užsifikuoti.▪ arba▪ Garso signalas.
	<ul style="list-style-type: none">▪ Įmontuoti naują konstrukcinę dalį.▪ arba▪ Kartu su įrankiu: nuvalyti paviršių.
	Tinkamai utilizuoti seną konstrukcinę dalį.
	Konstrukcinę dalį atiduoti į tinkamą surinkimo punktą. Konstrukcinės dalies nemesti prie buitinių atliekų.

Naudojimas pagal paskirtį

Kad ViCare klimato jutiklis ir ViCare radijo kartotuvas būtų naudojamas pagal paskirtį, jį reikia įrengti ir eksploatuoti tik kartu su elektroniniais Viessmann šilumos ir elektros gamybos įrenginių reguliatoriais ir valdikliais, kurie jį palaiko. Tam reikia atsižvelgti į atitinkamas montavimo, techninės priežiūros ir naudojimo instrukcijas.

Ypač būtina laikytis jungtims ir prijungtiems valdymo signalams nurodytų srovės ir įtampos parametrų. ViCare klimato jutiklis skirtas išimtinai eksploatacijai su Viessmann tinklų tiektuvu, pvz., tipui OPTO2.

Gautos vertės radijo ryšiu perduodamos prietaisui su Viessmann One Base arba Vitoconnect, pvz., tipui OPTO2.

Draudžiama netinkamai naudoti prietaisą, tokiu atveju garantija netenka galios. Būtina paaisyti prie produkto pridėtų ir internete pateiktų montavimo, techninės priežiūros ir naudojimo instrukcijų.

Nuoroda

Prietaisas numatytas naudojimui tik namų ūkyje arba panašiu kaip namų ūkyje būdu, t. y., prietaisą gali saugiai valdyti ir neinstrukuoti asmenys.

Informacija apie produktą

Prietaisą pagal maitinimo įtampą galima naudoti kaip ViCare klimato jutiklį arba kaip ViCare radijo kartotuvą. Daugiau informacijos apie ViCare produktus: žr. www.vicare.info

ViCare klimato jutiklis

Jeigu norite naudoti prietaisą kaip ViCare klimato jutiklį, turite naudoti prietaisą elementų režimu. ViCare klimato jutiklis registruoja patalpos temperatūrą ir oro drėgmę ir siunčia informaciją prietaisui su Viessmann One Base arba Vitoconnect, pvz., tipui OPTO2.

ViCare klimato jutiklis skirtas naudoti tik su prietaisu su Viessmann One Base arba Vitoconnect, pvz., tipui OPTO2. Atskiras naudojimas negalimas.

ViCare radijo kartotuvas

Jeigu norite prietaisą naudoti kaip ViCare radijo kartotuvą, turite eksploatuoti prietaisą su kartu pristatytu kištuko maitinimo bloku.

ViCare radijo ryšio kartotuvas padidina siekį mažos galio radijo ryšiui.

Einamosios techninės priežiūros ir atsarginės dalys

Einamosios techninės priežiūros ir atsarginės dalys Jūs galite identifikuoti ir užsakyti tiesiai internetu.

Viessmann partnerių parduotuvė

Prisijungti:
<https://shop.viessmann.com/>

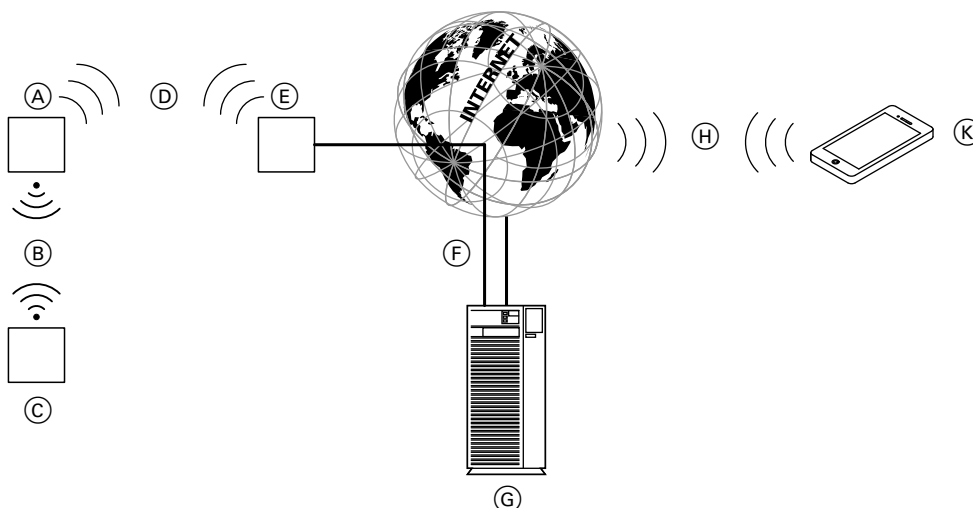


Viessmann atsarginių dalių programėlė

www.viessmann.com/etapp



ViCare klimato jutiklio duomenų ryšys



pav. 1

- (A) Prietaisas su Viessmann One Base arba Vitoconnect, pvz., Tipas OPTO2
- (B) Mažos galios radijo ryšys
- (C) ViCare klimato jutiklis
- (D) WLAN
- (E) WLAN maršrutizatorius (įrengiamas užsakovo)
- (F) Saugus interneto ryšys su Viessmann serveriu
- (G) Viessmann serveris
- (H) Mobiliojo ryšio tinklas **arba** WLAN ryšys
- (K) Mobilusis galinis prietaisas

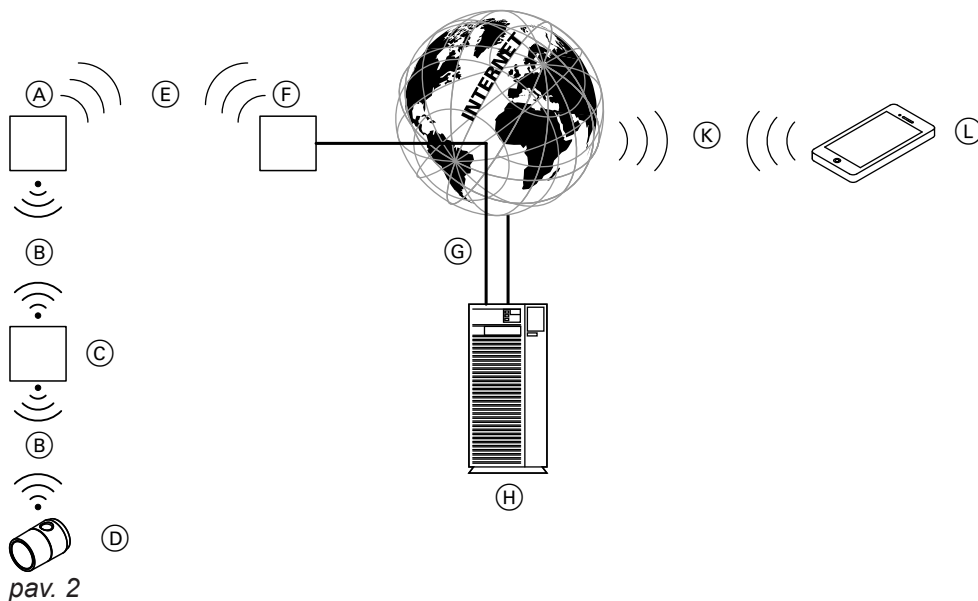
ViCare klimato jutiklio duomenų ryšys (tęsinys)

Nuoroda

Atkreipiame dėmesį, kad su laiku iOS ir „Android“ galinių įrenginių suderinamumas keičiasi. Būtina nuolat atnaujinti galutinius įrenginius ir prireikus juos net pakeisti.

Daugiau informacijos žr. interneto svetainėje www.vicare.info.

ViCare radijo kartotuvo duomenų ryšys



- (A) Prietaisas su Viessmann One Base arba Vitoconnect, pvz., Tipas OPTO2
- (B) Mažos galios radijo ryšys
- (C) ViCare radijo kartotuvai
- (D) ViCare komponentai, pvz., ViCare radiatoriaus termostatas
- (E) WLAN

- (F) WLAN maršrutizatorius (įrengiamas užsakovo)
- (G) Saugus interneto ryšys su Viessmann serveriu
- (H) Viessmann serveris
- (K) Mobiliojo ryšio tinklas
arba
WLAN ryšys
- (L) Mobilusis galinis prietaisas

Nuoroda

Atkreipiame dėmesį, kad su laiku iOS ir „Android“ galinių įrenginių suderinamumas keičiasi. Būtina nuolat atnaujinti galutinius įrenginius ir prireikus juos net pakeisti.

Daugiau informacijos žr. interneto svetainėje www.vicare.info.

Montavimo vieta ViCare klimato jutikliui

- Montuoti galima tik uždaroje patalpose.
- Montavimo vieta turi būti sausa ir apsaugota nuo šalčio.
- Atstumas nuo grindų: min. 1,5 m
- Toliau nuo langų ir durų
- Ne virš radiatorių.
- Toliau nuo šilumos šaltinių (tiesioginių saulės spindulių, židinio, televizoriaus ir t. t.)
- Užtikrinti, kad aplinkos temperatūra būtų nuo +5 iki +40 °C.

Nuoroda

- *Planuojamoje ViCare klimato jutiklio montavimo vietoje patikrinkite priėmimo kokybę.*
- *Rekomenduojame ViCare klimato jutiklį prieš montavimą suprogramuoti arti prietaiso su Viessmann One Base arba Vitoconnect, pvz., tipu OPTO2 arba kitų ViCare komponentų.*

Radio signalo siekis

Radio signalų siekį gali sumažinti sienos, lubos ir įrangos objektai. Radio signalo stipris sumažėja

Šios sąlygos gali sumažinti imtuvo galią:

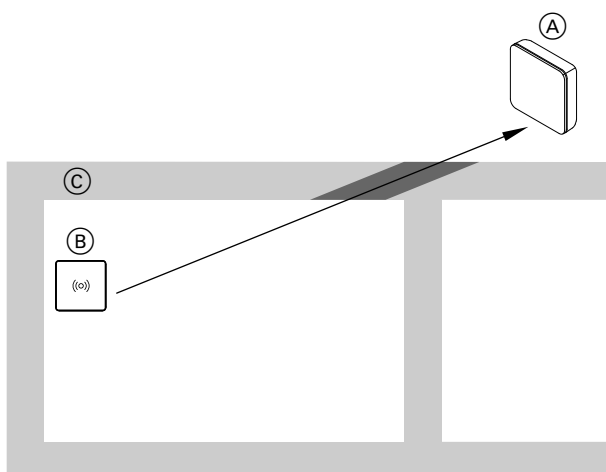
- Kelyje iš siųstuvo į imtuvą radio signalai **slopinami**, pvz., oro ir skverbiantis per sienas.
- Metalinės dalys, pvz., sienose esanti armatūra, metalinės šilumos izoliacijos folijos ir metalizuotas termoizoliacinis stiklas, **atspindi** radio signalus. Sienose esanti armatūra, metalinės šilumos izoliacijos folijos ir metalizuotas termoizoliacinis stiklas, atspindi radio signalus.

- Inžinerinių tinklų blokai ir liftų šachtos radio signalus **ekranuoja**.
- Radio signalams **trukdo** prietaisai, darbui taip pat naudojantys aukšto dažnio signalus. Atstumas iki tokių prietaisų **ne mažiau kaip 2 m**:
 - kompiuteriai
 - garso ir vaizdo sistemos
 - prietaisai su aktyviu WLAN ryšiu
 - elektroniniai transformatoriai
 - lempų valdymo aparatai

Įsiskverbimo kampas

Jeigu radio signalai krenta ant sienos stačiu kampu, tai teigiamai atsiliepia priėmimo kokybei. Priklausomai nuo įsiskverbimo kampo kinta efektyvusis sienos storis, taigi ir elektromagnetinių bangų slopinimas.

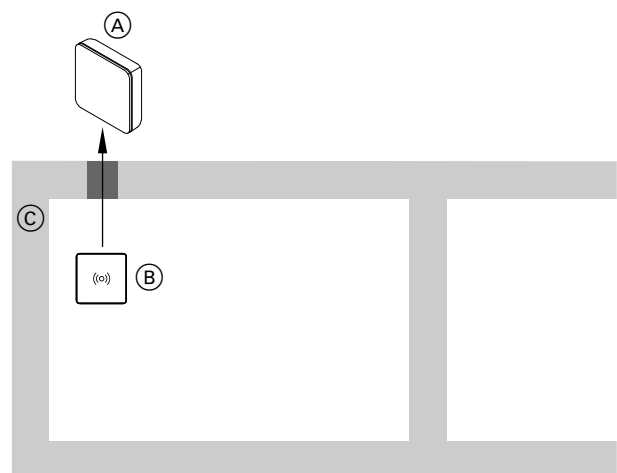
Bukas (nepalankus) įsiskverbimo kampas



pav. 3

- (A) ViCare klimato jutiklis
- (B) Prietaisas su Viessmann One Base arba Vitoconnect, pvz., Tipas OPTO2
- (C) Sienas

Optimalus įsiskverbimo kampas



pav. 4

- (A) ViCare klimato jutiklis
- (B) Prietaisas su Viessmann One Base arba Vitoconnect, pvz., Tipas OPTO2
- (C) Sienas

ViCare radijo kartotuvas

Kilus problemų dėl radijo signalo mažos galios radijo ryšiu, kitą prietaisą galima naudoti kaip ViCare radijo kartotuvą: žr. 11 puslapį.

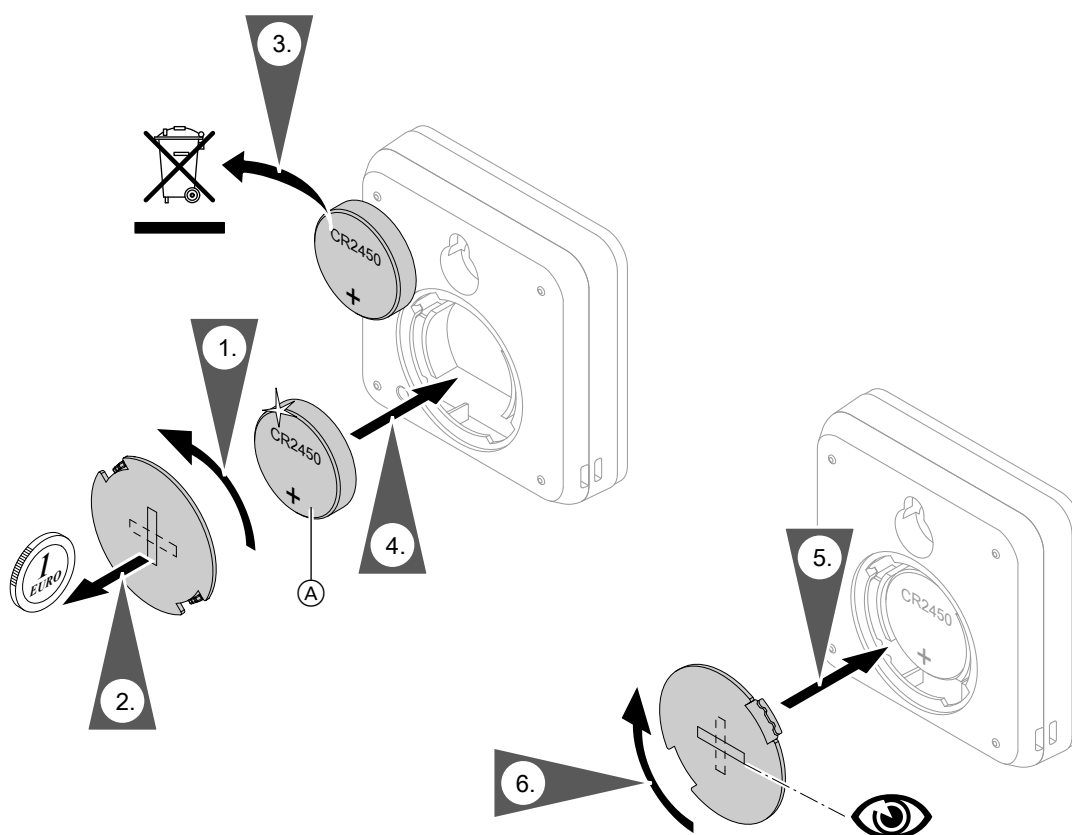
Prietaisas ViCare klimato jutiklis

Maitinimo įtampą tiekiant elementais prietaisas veikia **tik** kaip klimato jutiklis. Veikimas kaip mažos galios radijo ryšys **negalimas**.

Nuoroda

Jeigu prietaisas buvo registruotas kaip ViCare radijo kartotukas (su kištuko maitinimo bloku), pirma turite atstatyti prietaiso gamyklinius nustatymus: žr. 14 psl. Baigę prietaisą turite iš naujo suprogramuoti „ViCare“ programoje: žr. 13 psl.

Įdėkite arba pakeiskite bateriją.



pav. 5

(A) Elementas 3 V CR2450



Dėmesio

Netinkamai įdėtas elementas gali pažeisti prietaisą.
Laikykitės elemento poliariškumo.

Nuoroda

Išseiktų elementų negalima mesti prie buitinių atliekų.
Išseiktus elementus pristatykite į tam skirtus surinkimo punktus.

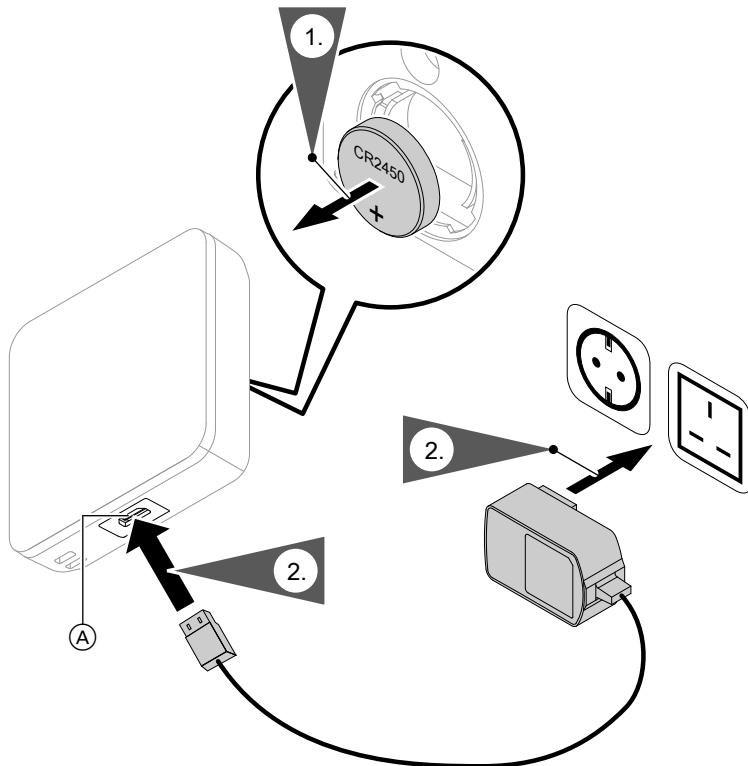
Prietaisas kaip ViCare radijo kartotukas:

Jeigu maitinimo įtampa tiekama per kištuko maitinimo bloką, prietaisas veikia **tik** kaip radijo kartotukas mažos galios radijo ryšiu.

Kištuko maitinimo blokas su prijungimo laidu yra 1,5 m ilgio.

Nuoroda

Jeigu prietaisas buvo registruotas kaip ViCare klimato jutiklis (maitinimas elementais), pirma turite atstatyti prietaiso gamyklinius nustatymus: žr. 14 psl. Baigę prietaisą turite iš naujo suprogramuoti „ViCare“ programoje: žr. 13 psl.



pav. 6

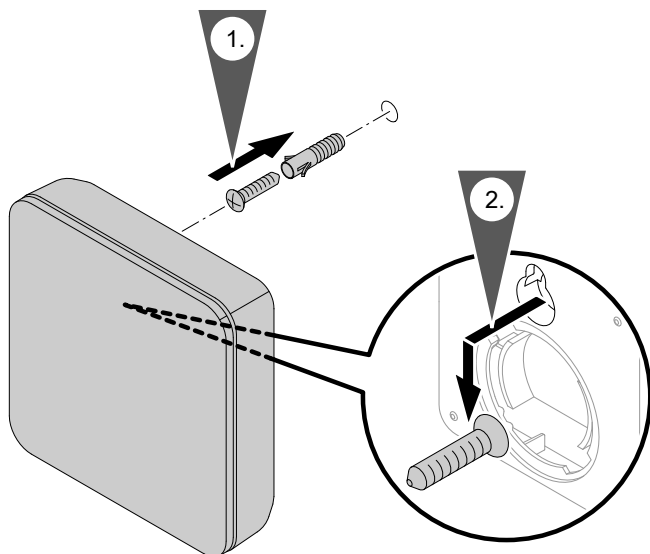
Ⓐ USB mikrojungtis kištukiniam maitinimo blokui (5 V_{DC})

1. Išimkite elementą.
2. Įkiškite į prietaisą mikro USB kištuką. Įkiškite kištukinį maitinimo bloką į kištukinį lizdą 230 V/50 Hz, maks. 1 m šalia montavimo vietos.

Nuoroda

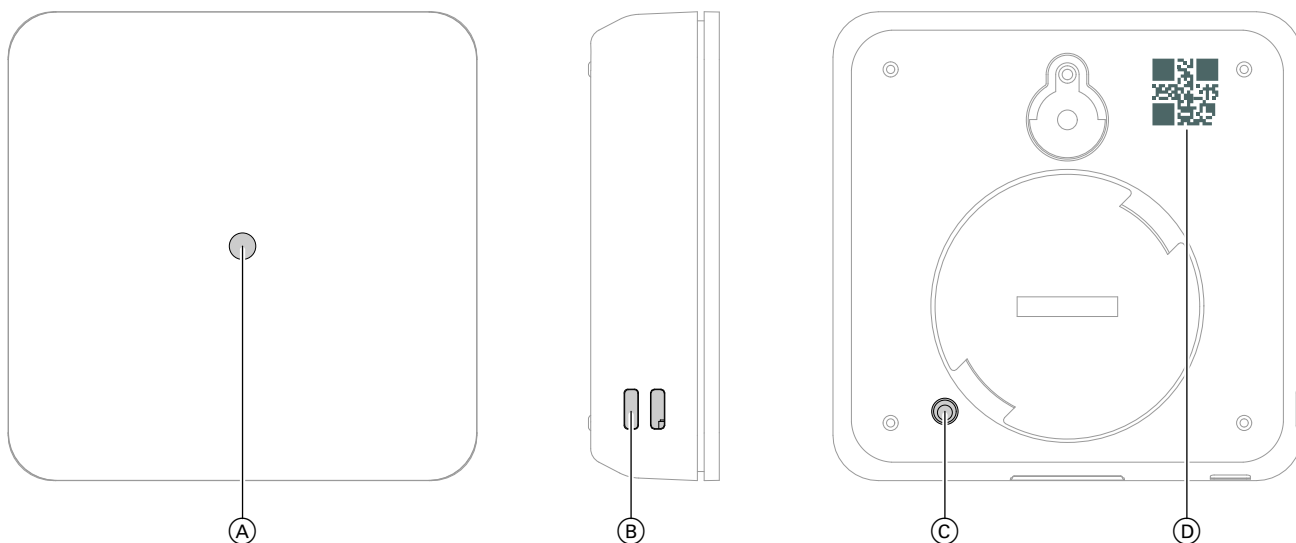
Jeigu prietaisą naudojate su kištukiniu maitinimo bloku, išimkite elementą. Kitaip elementas gali iškristi.

Prietaiso montavimas prie sienos



pav. 7

Indikacijos ir valdymo elementai



pav. 8

- Ⓐ Būsenos šviesos diodas
- Ⓑ Angos temperatūros ir drėgmės matavimams
Neuždaryti.

- Ⓒ Valdymo klavišas
- Ⓓ QR kodas

ViCare klimato programavimas mokymo režimu

1. Nuimkite ViCare klimato jutiklį nuo sienos.
2. Atverkite Vitoguide programėlę. Palieskite „**Nuo-
statos**“, „**Atskiros patalpos reguliavimas**“.
3. Toliau vadovaukitės programėlės nurodymais.
4. Nuskaitykite QR kodą Ⓓ ant ViCare klimato jutiklio.
5. **Programavimo mokymo režimu eiga**
Patvirtinkite programavimą mokymo režimu trumpai paspausdami valdymo mygtuką Ⓒ. Programavimo mokymo režimu procesas gali užtrukti iki 3 minučių. Tuo laiku šviesos diodas mirksi žaliai. Jeigu programavimas mokymo režimu buvo sėkmingas, šviesos diodas 5 sekundes šviečia žaliai. ViCare programėlėje rodomas sėkmingas sujungimas.
6. Vėl uždėkite ViCare klimato jutiklį ant sienos.

ViCare radijo kartotuvo eksploatacijos pradžia

Nauja instaliacija

Rekomenduojama eksploatacijos pradžios eilės tvarka:

1. Šilumos gamybos įrenginys / vėdinimo prietaisas
2. ViCare radijo kartotuvai
3. ViCare komponentai, pvz., ViCare klimato jutiklis, ViCare grindų termostatas, ViCare radiatoriaus termostatas, Vitotrol

Esama instaliacija

Kad ViCare sujungimas su šilumos gamybos įrenginiu / vėdinimo prietaisu būtų kuo geriausias, išjunkite šilumos gamybos įrenginį maždaug 15 minučių ir vėl įjunkite: žr. prietaiso naudojimo instrukciją.

Elementų būsenos rodymas

- Baterijos būseną galite peržiūrėti šiuose rodiniuose:
- Rodinys ViCare App programėlėje
 - Būsenos šviesos diodas ant ViCare klimato jutiklyje

Baterijos būsenos rodymas ant ViCare klimato jutiklio

Trumpai paspauskite valdymo mygtuką © (< 2 sekundės).

Būsenos šviesos diodas vieną kartą sumirksi žaliai.	Gera elemento būseną
Būsenos šviesos diodas vieną kartą sumirksi raudonai.	Žema elemento įkrovos būseną

Nuoroda

Tik tada, kai ViCare klimato jutiklis buvo programuotas mokymo režimu, veikia elemento būsenos rodmuo.

Naujausių temperatūros ir drėgmės verčių siuntimas

Trumpai paspauskite valdymo mygtuką © (< 2 sekundės).

Naujausios temperatūros ir drėgno vertės siunčiamos į prietaisą su Viessmann One Base arba Vitoconnect, pvz., tipą OPTO2.

Gamyklinių nuostatų gražinimas

Galima atkurti ViCare klimato jutiklių gamyklines nuostatas:

- Ryšys su prietaisu su Viessmann One Base arba Vitoconnect, pvz., tipu OPTO2 arba kitais ViCare komponentais nutrauktas. Prietaiso tinklo konfigūracija panaikinama. Galiausiai reikia prisijungti iš naujo.
- Visi sutrikimo pranešimai atstatomi.
- Konfigūracija panaikinama.

1. Paspauskite ViCare klimato jutiklio valdymo mygtuką © bent 10 sekundžių. Būsenos šviesos diodas dega raudonai.

2. © 5 kartus vienas paskui kitą paspauskite valdymo mygtuką (per 10 sekundžių). Būsenos šviesos diodas sumirksi 3 kartus, pakaitomis raudonai ir žaliai. Reikia atkurti ViCare klimato jutiklių gamyklines nuostatas.

Programinės įrangos atnaujinimas

Jeigu yra paruoštas naujas programinės įrangos naujiny, jis automatiškai parsisiunčiamas per prietaisą su Viessmann One Base arba Vitoconnect, pvz., tipą OPTO2 ir prietaisas atnaujinamas. Atnaujinimo procesas nenutraukia prietaiso veikimo.

Valymas

ViCare klimato jutiklio paviršius galite šluostyti mikropluošto šluoste. Nenaudokite valiklių.

Techninis aptarnavimas / elementų keitimas

ViCare klimato jutikliui techninis aptarnavimas nereikalingas.

Jeigu reikia pakeisti elementus, tai jums bus rodoma ViCare programėlėje.

Nuoroda

Pakeiskite bateriją: žr. 11 psl.

Ryšio sutrikimai

Sutrikus ryšiui su prietaisu su Viessmann One Base arba Vitoconnect, pvz., su tipu OPTP2 arba kitais ViCare komponentais, radijo ryšys vėl atkuriamas automatiškai.

Nuoroda

Jeigu ryšio sutrikimai pasireiškia dažnai, ViCare klimato jutiklio atstumas iki prietaiso su Viessmann One Base arba Vitoconnect, pvz., tipu OPTO2 arba kitais ViCare komponentais gali būti per didelis. Šiuo atveju sumažinkite atstumą arba prietaisų padėtį. Jeigu to nepakanka, galite papildomai naudoti ViCare radijo kartotuvą (priedai).

Techniniai duomenys**ViCare klimato jutiklis**

Maitinimo įtampa	Elementai: 1 x 3,0 V CR2450 (mygtuko celė)
imamoji galia	0,5 W
Maks. siuntimo galia	0,1 W (e.i.r.p.)
Apsaugos klasė	IP20D pagal EN 60529, užtikrinti sumontuojant / įmontuojant
Saugos klasė	III
Mažos galios radijo ryšys	
▪ Radijo dažnis	2,4 GHz
▪ Dažnių juosta	Nuo 2405 iki 2480 MHz
▪ Kodavimas	Taip
▪ Radijo ryšio siekis per sienas	Iki 14 m (priklauso nuo sienos storio ir sienos konstrukcijos)
Aplinkos temperatūra	
▪ Darbas	nuo +5 iki +40 °C Naudojimas gyvenamosiose patalpose ir katilinėse (normalios aplinkos sąlygos)
▪ Sandėliavimas ir transportavimas	-20 iki +60 °C

ViCare radijo kartotuvai

Maitinimo įtampa	5 V _{DC} su USB kištuko maitinimo bloku
imamoji galia	0,5 W
Maks. siuntimo galia	0,1 W (e.i.r.p.)
Apsaugos klasė	IP20D pagal EN 60529, užtikrinti sumontuojant / įmontuojant
Saugos klasė	III
Mažos galios radijo ryšys	
▪ Radijo dažnis	2,4 GHz
▪ Dažnių juosta	Nuo 2405 iki 2480 MHz
▪ Moduliacijos principas	2-FSK, 4-FSK
▪ Kanalo erdvė	5 MHz
▪ Antenos padidėjimas	-2,0 dBi
▪ Išėjimo galia	3,8 dBm
▪ Kodavimas	Taip
▪ Radijo ryšio siekis per sienas	Iki 14 m (priklauso nuo sienos storio ir sienos konstrukcijos)
Aplinkos temperatūra	
▪ Darbas	nuo +5 iki +40 °C Naudojimas gyvenamosiose patalpose ir katilinėse (normalios aplinkos sąlygos)
▪ Sandėliavimas ir transportavimas	-20 iki +60 °C

Kištukinis maitinimo blokas

Vardinė įtampa	100 iki 240 V~
Vardinis dažnis	50/60 Hz
Išėjimo įtampa	5 V _{DC}
Išėjimo srovė	2 A
Saugos klasė	II
Leidžiamoji aplinkos temperatūra	
▪ Darbas	nuo +5 iki +40 °C Naudojimas gyvenamosiose patalpose ir katilinėse (normalios aplinkos sąlygos)
▪ Sandėliavimas ir transportavimas	-20 iki +60 °C

Galutinis šildymo sistemos išjungimas ir pašalinimas

Viessmann gaminius galima panaudoti kaip antrines žaliavas. Jūsų šildymo sistemos komponentų ir gamybinių medžiagų išmesti su buitinėmis atliekomis negalima.

Pasitarkite dėl tinkamo Jūsų senos sistemos pašalinimo su Jus aptarnaujančia specializuota įmone.

DE: Gamybinės medžiagos (pvz., šilumnešiai) gali būti atiduodamos į savivaldybės atliekų surinkimo vietas.

AT: Gamybinės medžiagos (pvz., šilumnešiai) gali būti atiduodamos į įmonės „ASZ“ („Altstoff Sammelzentrum“) buitinių atliekų surinkimo vietas.

Abėcėlinė terminų rodyklė

A		M	
Atnaujinimas.....	15	Montavimo vieta.....	9
Atsakomybė.....	5		
B		N	
Bendrosios pardavimo sąlygos.....	5	Naudojimas pagal paskirtį.....	6
D		P	
Darbo patikimumas.....	5	Pardavimo sąlygos.....	5
Duomenų ryšys.....	7, 8	Programinės įrangos atnaujinimas.....	15
E		R	
Eksploatacijos pradžia.....	13	Radio signalo siekis.....	9
El. paštas.....	5		
Elementų keitimas.....	15	T	
G		Techniniai duomenys	
Gamyklinių nuostatų grąžinimas.....	14	– kištukinis maitinimo blokas.....	16
I		– ViCare klimato jutiklis.....	16
Indikacijos elementai.....	13	– ViCare radijo kartotukas.....	16
Informacija.....	7	Techninis aptarnavimas.....	15
Informacija apie produktą.....	7	Tinklo operatorius.....	5
J		V	
Įsiskverbimo kampas.....	9	Valdymo elementai.....	13
L		Valymas.....	15
Leidžiamoji aplinkos temperatūra.....	16		





Viessmann UAB
Geležino Vilko 6B
LT-03150 Vilnius
Tel.: +3705-2 36 43 33
Faks.: +3705 -2 36 43 40
El. paštas: info@viessmann.lt
www.viessmann.com

6155214 Galimi techniniai pakeitimai